

## 양상블 디토 Ensemble DITTO

### BIOGRAPHY FOR 2015/16 SEASON

*DITTO = 클래식에 공감하다.*  
DITTO는 '공감하는 클래식'을 미션으로 하는 프로젝트 네임  
밝은 클래식 음악을 뜻하는 '디베르티멘토'의 약자이자  
일상 대화 속에서 나오는 '동감해!'의 공감을 뜻한다.

#### DITTO, 클래식의 지형도를 바꾼다.

한국 클래식 음악계의 새로운 아이콘으로 자리매김한 양상블 디토는 2007년 시작되었다. 비올리스트 리처드 용재 오닐이 더 많은 한국 관객에게 실내악을 소개하고자 시작, 현재 바이올리니스트 스테판 피재키브, 다니엘 정, 첼리스트 마이클 니콜라스, 피아니스트 스티븐 린 등을 중심으로 레퍼토리에 따라 유연한 편성이 가능한 그룹이다. 이제 양상블 디토는 실내악을 넘어 더 많은 사람과 '클래식을 공감'하는 것을 주요 목표로 한다.

양상블 디토는 데뷔 때부터 음악뿐만 아니라 화려한 마케팅, 혁신적인 시도로 많은 화제를 낳았다. 차별화된 프로덕션 제작과 공격적인 홍보를 통해 아티스트의 다양한 모습을 소개했고, 이로써 청중을 더욱 열광하게 하였다. 드라마 곡 연주, 홍대 앞 클래식 연주회, 게릴라 콘서트, 해외 화보촬영, 뮤직비디오 제작 등 클래식 연주 단체로서는 유례없는 파격적인 활동으로 더욱 많은 주목을 받을 수 있었다.

양상블 디토는 2007년 시즌1을 시작했으며, 2009년부터 매년 양상블 디토가 주축이 된 '디토 페스티벌'을 열고 있다. 양상블 디토의 리사이틀은 페스티벌 하이라이트이자 피날레로, 2015년까지 9년 동안 예술의전당 콘서트홀 공연을 매진시키는 폭발적인 인기를 누리고 있다. 더불어 2012년부터 모던 & 컨템포러리 음악 공연 'Different DITTO'를 시작, 스티브 라이히, 올리비에 메시앙, 조지 크럼, 존 아담스, 후앙 루오 등의 실험적인 레퍼토리로 평단의 극찬까지 끌어냈다.

디토의 패밀리 콘서트 역시 새로운 시도로 주목받는 프로덕션이다. 미디어 아티스트와 함께 클래식과 비주얼 퍼포먼스의 조합을 기본으로 한다. 이 시리즈는 2009년 카니발(생상스의 '동물의 사육제'), 2010년 디토 오디세이(우주), 2011년 디토 올림픽(스포츠), 유튜브 심포니 오케스트라의 위촉 작곡가인 메이슨 베이츠가 함께 한 2012년 디토 오디세이 2(바다와 우주)등으로 이어지고 있으며 2012년 디토 오디세이2는 '백야'와 함께 2012 여수엑스포 특별부문에 초청받은 유일한 클래식 공연이기도 하다.

10, 20대, 더 나아가 일반 대중을 클래식 공연장으로 모이게 하며 2008, 2009년 예술의전당 유료관객 1위를 기록, 매년 10개 도시 순회공연을 모두 매진시키는 기염을 토하며 끊임없는 관심과 주목을 받아 온 양상블 디토는 2010년, 활동 영역을 일본으로 확장했다. 2010년 6월 도쿄국제포럼과 오사카 심포니 홀 공연을 공식 발표하는 기자회견을 펼쳤으며, 일본 데뷔 첫해에 7,000석을 매진시키며 세계 2위 규모를 자랑하는 일본 클래식 시장에 당당히 진출, 한국 연주자와 한국 클래식 콘텐츠의 더 클 가능성을 제시했다. 이어 2010년 가을에는 대한민국 외교통상부와 한국국제교류재단이 주최하는 한-중-일 문화 셔틀 콘서트를 펼쳤다. 한국, 일본, 중국의 젊은 아티스트가 양상블 디토의 이름으로 모여 펼친 이 공연은 그들의 국제적인 역량을 공식적으로 인정받은 자리이기도 했다.

2011년에는 도쿄 기요이 홀에 서 펼쳐진 한일문화교류 공연에 초청받아 문화교류 사절 역할도 소화했으며, 2012년에는 아시아 최대 의 클래식 페스티벌, 일본 '열광의 날'에 초청받아 사흘간 공연을 펼쳤다. 2015년에는 클래식 음악에서 혁신적인 시도와 성과를 올린 프로젝트에 수여하는 2015 Classical:

NEXT Innovation Awards에 노미 네이트 되었으며, 상하이 콘서트 홀에 초청받아 중국 데뷔 무대를 펼쳤다.

As of November 2015

## HISTORY since 2007

### 2007 SEASON 1. 클래식이 젊음을 입다 <디토 이펙트 DITTO Effect>

힘찬 출발을 내딛은 '양상블 디토'. 결성 이후 LA현지에서 진행한 화보 촬영 및 인터뷰로 런칭부터 남다른 행보를 보이기 시작했다.

### 2008 SEASON 2. Welcome to Classic <디토 플러스 DITTO Plus>

한국 클래식계의 새로운 아이콘으로 부상, 'Welcome to Classic'이란 캐치 프레이즈로 돌아온 시즌2. 예술의전당을 포함한 10회의 전국 투어 전 공연이 매진되는 진기록을 세웠다. 백화점 광고모델로 등장하는 등 대중적인 스펙트럼을 확장해 나갔다.

### 2009 SEASON 3. 남자가 사랑할 때... <러브 송 Love Song>

시즌3을 맞아 규모를 확장하여 디토 페스티벌을 개최. 기업과의 콜라보레이션을 통해 디토의 브랜드로 피아노, T셔츠 출시, 양상블 디토의 첫 CD <디토 카니발>제작, 공연 하이라이트 DVD제작 등 그 활동 영역을 전방위적으로 넓혀 나갔다.

### 2010 SEASON 4. 자유를 꿈꾸는 클래식 <보헤미안 Bohemian>

뉴욕에서 진행한 뮤직비디오와 스틸 촬영을 바탕으로 포토 에세이북 <클래식 보헤미안>을 발간. 어김없이 다양한 방법으로 관객과 소통하고 있다. 일본 진출 원년으로 도쿄와 오사카 공연은 데뷔 첫째 7,000석이 매진되었다.

### 2011 SEASON 5. 바라보면 들릴 듯, 프렌치 클래식 속으로 <임프레션니즘 Impressionism>

시즌5 양상블 디토의 자유로운 보헤미안의 노래는 19세기 프랑스로 파리로 무대를 옮긴다. 포스코-신일철 문화교류 기념으로 도쿄 리사이틀을 펼치는 등 문화사절로서의 역할도 수행

### 2012 SEASON 6. 차갑게, 그리고 뜨겁게 <백야 White Night>

시즌6 디토의 음악은 백야처럼 눈 부신 러시아로 향한다. 특히 시즌 6에는 아시아 최대의 클래식 페스티벌 도쿄 열광의 날에 초청 받았으며, 2012 여수 엑스포 특별부문에 클래식 단체로서는 유일하게 참가하는 기록을 남겼다.

### 2013 SEASON 7. 바흐의 비밀을 풀어라 <코드 네임: 바흐 Code Name: BACH>

시즌 7 디토에게 맡겨진 룰은 바흐의 코드. 탐정물을 연상시키는 포스터와 바흐의 비밀을 풀어가는 뮤직비디오는 한 단계 업그레이드 된 디토를 보여주기에 부족함이 없었다. 전국투어가 매진되는 기염을 토해 역시 디토라는 찬사를 들었던 시즌.

### 2014 SEASON 8. 모차르트에게 보내는 러브레터 <디어 아마데우스 Dear AMADEUS>

세기를 뛰어넘은 천재 모차르트의 음악을 테마로 삼은 시즌. 클래식 전 분야에 걸쳐 볼프강 아마데우스 모차르트라는 이정표를 남긴 천재의 실내악 세레나타 노투르나, 현악 오중주 g단조와 현악 삼중주를 위한 디베르티멘토 등을 연주했다.

2015 SEASON 9. 슈베르트 방랑기 <슈베르티올로지 Schubertiology>

시즌 9는 슈베르트의 음악을 찾아가는 여정인 동시에, 항상 어디론가 나아가야 하는 디토 자신의 방랑 기이기도 하다. ‘양상블 디토의 첫 시즌 멤버인 바이올리니스트 자니 리의 컴백, 새롭게 등장한 피아니스트 스티븐 린과 첼리스트 제이 캠벨, 영화 ‘해피엔드’의 주제곡으로도 유명한 피아노 삼중주 2번 등 레퍼토리부터 아티스트까지 이슈가 가득하다.

## **Ensemble DITTO**

### **BIOGRAPHY FOR 2015/16 SEASON**

#### **DITTO, A Pioneer in the History of Classical Music**

Ensemble DITTO, now recognized as a new icon in the classical music industry of Korea, was founded in 2007. Originally established by violist Richard Yongjae O'Neill in order to introduce more Koreans to chamber music, the formation of Ensemble DITTO varies depending on the repertoire, with violist Richard Yongjae O'Neill, violinists Stefan Jackiw, Daniel Chong (the leader of Parker Quartet) and cellist Michael Nicolas comprising the core members of the group. The mission of DITTO, revised to match its success, now stands "to connect and relate to audiences through not only chamber music, but classical music as a whole."

With its performance, prominent marketing and innovative projects, Ensemble DITTO instantly attracted public attention following its debut. The artists of the ensemble were introduced to the world through carefully-planned production and aggressive promotion, which gathered an enthusiastic audience. Performing soundtracks of popular soap operas, classical music on the hip streets of Hongdae, releasing music videos and albums from photo shoots in foreign cities, the ensemble garnered the attention of the masses with its unprecedented moves, never before attempted by a group of classical musicians.

Ensemble DITTO began its first season in 2007 and since 2009, the ensemble has been performing at the annual 'DITTO Festival' titled after its name with numerous other musicians. Each season of the festival ends with the ever popular finale recital of Ensemble DITTO, which has been received by a full-house audience at the Seoul Arts Center Concert Hall every season through 2015 for nine consecutive years. Since 2012, the ensemble has been receiving critical acclaim performing a modern and contemporary repertoire, including Steve Reich, George Crumb, John Adams, Huang Ruo and Olivier Messiaen in a concert entitled 'Different DITTO.'

The family concerts of the DITTO Festival are also noted as innovative productions as they join media artists with musicians to combine visual art with musical performance. The family concert series

began in season 2009 with 'DITTO Carnival' (Saint-Saens, Le Carnaval des animaux), followed by 'DITTO Odyssey' (Space) in 2010, 'DITTO Olympics' (Sports) in 2011, and 'DITTO Odyssey 2' (Sea and Space, with composer Mason Bates) in 2012, which, along with 'White Night,' were the only classical music programs invited to the special performances session of the EXPO 2012 Yeosu Korea.

Attracting not only those in their teens and twenties, Ensemble DITTO's concerts set a record number of tickets sold, outnumbering that of all other performances at the Seoul Arts Center in 2008 and 2009, and annually touring ten cities throughout the country with sold-out performances. In June of 2010, DITTO held a press conference to announce its concerts at the Tokyo International Forum and Osaka Symphony Hall, and performed full-house before 7,000 people, making a strong debut in a country with the second largest classical music industry in the world and proving the potential of Korean musicians and classical music contents of Korea. In the fall of the same year, Ensemble DITTO was invited to perform at the Korea-China-Japan Culture Shuttle Concert, organized by the Ministry of Foreign Affairs of Korea and the Korea Foundation where young musicians from Korea, Japan and China gathered to perform together under the name, DITTO. In the following year, Ensemble DITTO was invited to perform at the Tokyo Kioi Hall Korea-Japan Cultural Exchange Concert as cultural ambassadors, and in 2012 the ensemble was invited to the largest classical music festival in Asia, 'La Folle Journée' for a three-day performance. In 2015, Ensemble DITTO was nominated for 2015 Classical: NEXT Innovation Awards of Netherlands and was invited to Shanghai Concert Hall and had a debut in China.

As of November 2015

## **CRITICAL ACCLAIM**

### **SBS (2011)**

(...) Ensemble DITTO - Break the mold regarding classical music. Keep in step with the audience. Ensemble DITTO is often referred to as the 'idols of classical music'. It wouldn't be fair to make a simple comparison with idols of popular music but within the field of classical music, we cannot deny the fact that DITTO is gathering exceptional and sensational popularity.

### **Chosun Daily Newspaper – Different DITTO concert review (2012)**

(...) Even their entrance to the stage was unconventional. The program consisted of contemporary music that could have been unfamiliar and difficult but still, the concert was sold out and there were cheers from the audience the minute the ensemble entered stage. DITTO's strategy, with reliable fandom as a foundation and the 'sugarcoated pill' idol image on the 'bitter medicine' that contemporary music is, seemed extremely clever.

### **Classical Music Group DITTO, Succeeds with Having a Story**

**MK Business News (2013)**

(...) The concert halls of this ensemble, formed in 2007, are always heated. Teenage girls to women in their thirties react enthusiastically. Because of the popularity just as high as idols of popular music, DITTO has been ranked first for Seoul Arts Center's concert hall ticket sales for the first half of the year. They were also ranked first in 2008 and 2009.

We can see the value and power of DITTO from their sold out concerts for even the unpopular chamber music. They contend for victory with only authentic classical music. It is not crossover music which is often well mixed with popular music. The young audiences filling up the concert hall seats prove that the future of classical music is not dark. And DITTO's fans are loyal, they return to the concerts every year.

DITTO has broken the prejudice 'classical music is distant from the public'. What is their secret to success?

On the basis of course are good playing skills. It's not just the good looks. Along with violist Richard O'Neill, violinists Stefan Jackiw and Daniel Chong, pianist Ji-Yong, and cellist Michael Nicolas are all recognized musicians. Others that have been with DITTO in the past, including pianists Dong-Hyek Lim and Yun Su Lee, violinists Johnny Lee and Shunske Sato, cellist Patrick Jee, double bassist DaXun Zhang, clarinetist Han Kim, oboist Kyung Ham, and more, were all very distinguished musicians.

DITTO, which began with fresh new faces, initially received great attention because of the story of O'Neill. Jae-Ock Chung, the representative of CREDIA, had known O'Neill even before he became famous through the KBS TV documentary program 'Screening Humanity' in 2004. Chung had met O'Neill when O'Neill came to Korea from New York as a member of the Sejong Soloists to perform at the Great Mountains Music Festival. O'Neill's teacher Hyo Kang, a professor at the Julliard School, introduced O'Neill to Chung.

O'Neill's mother was intellectually handicapped and adopted to the U.S. during the Korean War. O'Neill appeared on 'Screening Humanity' with hopes of finding his mother's family in Korea and the sad but humane story touched the hearts of viewers. With his long, crane-like legs and soft appearance, when he played sad melodies such as John Dowland's 'Old Tears' and Vitali's 'Chaconne', there were audience members that were moved to tears. His story especially touched the hearts of women from their forties to sixties and their maternal affection, and he was able to broaden his fan base. Later on as he overcame his underprivileged background, he was appointed as a professor of UCLA and people were able to entertain hope through his story.

His albums 'Lachrymae' and 'Winter Sonata', released through the world-class album label Deutsche Grammophon(DG), has blown off steam by selling more than 100,000 each. O'Neill has entered the classical music scene as a 'blue chip' and the net profit for his concerts are assessed to be much higher than the concerts of famous orchestras that are high in production costs.

With O'Neill playing the key role, the growth speed of DITTO has been fast. The marketing method was different from existing classical musicians. They made an attempt to capture people in their twenties and thirties, people that were the main ticket-buyers of concerts in general. The marketing method for big stars of popular culture was mainly applied.

Firstly, a stylist was hired to do image-making. DITTO took photos and released a photo essay book in 2010 titled 'Classic Bohemian' (Munhakdongne Publishing Group). A music video was also made and in December of 2013, DITTO raised awareness by participating in a real-time live broadcasting concert for the internet portal site NAVER.

DITTO has also engaged in a street concert to approach a much broader audience. On June 8, they held 'Guerilla Concert – Street Bach' at IFC Mall in Yeouido, Seoul. O'Neill and the DITTO Chamber Orchestra caught the ears of passersby with Bach's 'Brandenburg Concerto'. Dancer Boram Kim performed contemporary dance to the music of violinist Zia Shin to raise the excitement of the street performance to the maximum level.

As DITTO's popularity became higher, they were appointed as the model for the LOTTE Department Store (2009) and men's clothing SIEG (2011). Derivative products such as DITTO Piano, DITTO Jeans, and more followed.

Also, another characteristic of the ensemble is that they have the musicians perform solo actively in order to raise the reputation of the group. The effect is doubled when DITTO comes together. This year was also a great success. The DITTO Festival in June was such success that encore concerts were booked right afterwards at Seoul Arts Center.